

# EL REPUBLICANO

## ENRIQUE AZOFEIFA

Constante, numerosa y variada existencia de ataúdes para todos los gustos y al alcance de todos los bolsillos. Servicio a toda hora. Calle 9ª Sur, lado Norte de la Plaza de Ganado. Se advierte que no está en el trust de funerarias.

## DIARIO DE LA MAÑANA

Año I San José, C. R., domingo 18 de agosto de 1912 Núm. 182

Director, Administrador y Propietario.—RICARDO COTO FERNANDEZ  
OFICINA:—Calle 4ª Norte, frente a la Imprenta Nacional

## SASTRERIA de ALBERTO T. BRENES

FRONTE AL CARMEN  
Es de las más antiguas y mejor acreditadas; muy conocida por su corrección en todo; excelentes materiales, gran surtido de géneros de primera clase; trabajo esmerado y exacto cumplimiento.

## CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza  
Hielo y Aguas Gaseosas  
Unica fábrica cuya producción de máquinas refrigeradoras es de 30 tds. al día.

Esta fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo; desea de satisfacer los gustos más delicados, ha escogido ingredientes como lo es la Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saaz, Bohemia, y esencias de las mejores fábricas de toda Europa. Todas las botellas se esterilizan antes de ser ocupadas por menio de máquinas especiales importadas por la casa; y para la pasterización de la cerveza cuenta esta fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos.

Especialidad en KOLA CHAM, Crean Soda, Ginger Ale, Limonada, Kola y Zarzaparrilla

## SELECTA

Imitada por todas, igualada por ninguna

## BANCO HIPOTECARIO

Se vende un precioso LOTE en el centro de Tres Ríos, que mide 900 varas cuadradas. ¡No hay que perder la ocasión.  
Para informes en la Redacción de este diario.

## Guillermo Obando

Licenciado en Leyes  
y  
Notario Público  
Despacha en su propia oficina, n.º 262, 2ª Avenida, Este.

## Zapatería Española

### Fábrica Nacional de Calzado

En fama, elegancia y buena calidad de los materiales que se emplean, está reconocido por todos que no hay zapatería en el país que compita con la ESPAÑOLA. El surtido de cueros finos es completo y renovado mensualmente

## NOTICIAS DEL EXTERIOR

Buenos Aires, 16.—Sáenz Peña, recibió en audiencia a Morgan, Shuster y el banquero americano Cauro.

Algunos congresales piensan introducir una resolución declarando que el Congreso está desoso de que el Gobierno constituya un tercer draught sin demora alguna.

Valparaíso, 16.—Haciendo estudios una comisión de ingenieros en la región setentrional descubrió un depósito de hierro que producirá millones de toneladas.

Málaga, 16.—Huelgan los albañiles, los estivadores de los muelles y los carreteros trabajan poco. El tráfico está paralizado.

Zaragoza, en obediencia a la solidaridad obrera ha secundado la huelga; los carpinteros, carreteros, azucareros, metalúrgicos, hojalateros, carteros, marmolistas, albañiles, calvareros, estucadores, pintores, barberos, sastres y cocineros no trabajan. El Gobierno en probabilidad de algunos desórdenes ha aumentado el efectivo de las fuerzas militares y de policía y ordenado a redoblar la vigilancia.

Orsen, 16.—Muchos «palvantes» apócrifos, aprovechando las circunstancias declaran perseguidos con el objeto de marcharse a América por cuenta de España; pero el Gobernador los devuelve a Portugal.

Villareal, 16.—Han tenido lugar solemnes funerales en beneficio de las víctimas de las catástrofes causadas por cinematógrafo.

Ferrol, 16.—Un gran temporal ha destruido las plantas.

Oviedo, 16.—En la línea a Pavia se volcó un automóvil cayendo en un barranco de 12 metros de altura; el chauffeur y 12 viajeros están gravemente heridos.

México, 16.—En las irruerdaciones de Huichilac, en la línea de Cuantela, la vigilancia y energía del maquinista impidió que se repitiera la horrible carnicería de Tucumán. El maquinista, viendo la línea destrucada, dió contra vapor inmediatamente, justamente en tiempo que los rebeldes en emboscada disparaban sobre el tren matando dos mujeres y un hombre é hiriendo a tres.

Sofía, 3.—En vista de amenazas recibidas, el Ministro de Turquía ha colocado una fuerte guarnición en la Legación. Se esperan violencias.

Alejandro, 16.—Un buque de guerra italiano detuvo el vapor «Rumania» a 2 millas de este puerto y arrestó a algunos oficiales turcos. Juzgando el acto como violatorio de la neutralidad de Egipto, se cree que el Redive se pronunciará por medio del conducto de Inglaterra.

Cairo, 16.—Ha comenzado una gran campaña antieclavista ofensiva para Inglaterra. Con presencia de las declaraciones fueron sentenciados ayer los que atentaron contra la vida de Lord Kitchener, los que fueron inducidos a hacerlo por la violencia de la prensa contra Inglaterra.

Sofía, 16.—Ha habido una gran demostración en la plaza de la Catedral, con grandes repiques de campanas; el comercio está paralizado; por todas partes flotan banderas negras en señal de luto.— Los oradores se han entusiasmado y los

Pasa a la 4ª página.

## NUEVA EMPRESA FUNERARIA NACIONAL EN SAN JOSE

Se ha establecido esta casa contigua a la caballeriza de Polini. Cuenta con un surtido variado de cajas mortuorias para satisfacer el gusto del público y precios al alcance de todos. Dispone también de un elegante Coche Fúnebre CON UN PAR DE CABALLOS AMERICANOS.

MANUEL CAMPOS Hermanos

Ordenes por teléfono No. 14

## UTILES PARA FOTOGRAFIA

La afamada marca As de Trébol de Grieshaber & Ca., de París.

ÚNICOS AGENTES: L. M. CASTRO & Cª Libreros

## Basigó y Alvarado ALMACEN DE GENEROS

••• Y ABARROTES •••  
Han recibido por el último vapor y venden a precios sin competencia Arroz, Tabaco Virginia, Sacos para café, Gangoche, Zarzas, americanas Casimires inglesas, Zéiros, Juguetes y otros artículos.

ÚNICOS IMPORTADORES del papel para cigarrillos marca "SERRANO" y del afamado botón para calzado "CORDIN"

## Platería de París

Establecida al lado E. del Cuartel de Artillería

En esta casa se hacen los trabajos más finos de grabado en metálico, montaduras, medallones, etc. y toda otra obra artística en metales finos y piedras preciosas. Continúa existencia de joyas y obras de arte.

### ¡Fume usted bien!!

No gaste su dinero malamente fumando cualquier cosa.

Los cigarrillos LA AFRICANA, habanos legítimos de la «Vuelta Abajo», son deliciosos. Búsquelos en «El Gremio».

Únicos importadores,  
Antonio Urbano y Hno.

## Doctora JARWISIA de PICADO

Médica-Cirujana

CONSULTAS: De 9 a. m. a 10 a. m.  
e 12 m. a 3 p. m.

Contiguo al Palacio de Justicia  
Mayo 18.—1 m

## CASA

se alquila ó se vende una en la calle 4ª, Sur, 150 varas del Banco de Costa Rica, con todas las comodidades higiénicas y aprueba contra temblores. Informes en esta Redacción.

## Protección al público PAPEL DE MOSCAS

LA BOTICA MUNICIPAL, situada 50 varas al Sur del Telégrafo, vende PAPEL DE MOSCAS al «MENUDEO» para facilidad del público en general.

Horas de despacho, de 8 a 11 a. m. y de 12 a 4 p. m.

## Nueva Ferretería

### de Adolfo de la Guardia "LA PROVEEDORA"

Una comparación de PRECIOS, EXPLICAN TODO

## Maíz extranjero vende Walter J. Ford

## AVISO

De esta fecha en adelante la Jefatura de Sanidad comprará RATAS a DIEZ CÉNTIMOS cada una, de las ocho de la mañana a las tres de la tarde.

San José, 7 de agosto de 1912

## Cuchillería de Gaspar Salvador

Surtido completo de cortaplumas, tijeras, navajas de afetar, asentadores, máquinas para cortar pelo, cuchillos de cocina y carnicería, piedras de ailar y un gran surtido de cubiertos de Alpaca Krupp.

Frente a la Plaza de Artillería. — Apartado 440  
TODO A PRECIOS SIN COMPETENCIA

# Una lágrima

## Episodio de la última revolución rusa

Traducción especial para EL REPUBLICANO

¡Fuera las mujeres y los niños! gritó desesperadamente el rubio capitán revolucionario.

De la barricada debe proscríbise el llanto, porque éste es bien débil para servir de base á la libertad. Aquí no se conoce el dolor; y los que penetran á la barricada, por el mismo hecho hacen abdicación de su existencia.

Y el joven capitán revolucionario, blondo como un sol de estío, agitaba en la diestra una bandera color de sangre, y en la siniestra la bayoneta salvadora.

De súbito gritó:  
¡A las armas!

Y á su voz, veintisiete jóvenes como él se prepararon á recibir con resignación de convencidos las horrosas cargas de los pretorianos.

¡Qué jóvenes tan bellos, tan entusiastas y valerosos!

¡Qué sangre tan roja y tan nueva necesita para alimentarse la libertad!

La filitería de los cosacos—los bárbaros al servicio del delito—abrió surcos profundos en los flancos de la barricada.

Aquello era una epopeya.

El trueno de los fusiles, los gritos de aliento de los rebeldes, las banderas desplegadas semejantes á enormes pájaros de púrpura, la Marsellesa brotando de las gargantas infatigables; las bellas arengas de que estaban cargados los labios del capitán revolucionario, el humo de la pólvora, todo, en fin, era allí grandioso, épico, sublime.

Entonces llegaron los grandes cañones de máquina, vomitando una

tempestad de proyectiles sobre los revolucionarios... y la barricada fue barrida.

¡Barrida con sus hombres y sus banderas!

Los cosacos se precipitaron sobre los despojos y no se encontraron más que con muslos trunco, fragmentos de brazos, con una carnicería, en fin. Sólo quedaba un cadáver más ó menos completo: el del capitán.

La soldadesca rió ante aquella hecatombe.

Rió, porque aquellos blondos jóvenes habían muerto en holocausto de sus aspiraciones igualitarias y justicieras.

Sin embargo, sus risas se apagaron de súbito, cuando el jefe cosaco observó que mientras ellos reían, en el ojo abierto, como un último fulgor de expresión, de aquel cadáver que estaba más ó menos completo, en ese ojo triste y doliente había brotado una lágrima redonda y luminosa como una perla de Vladivostok.

¡Una lágrima entre tantos charcos de sangre!

Una perla en un lago de rubíes!

El jefe cosaco ordenó un minucioso registro del cadáver; y aquel joven rubio como un sol de estío; valiente como un espartano, que había proscrito las lágrimas porque eran débiles para sustentar la libertad, y que, sin embargo, él había derramado una después de muerto; aquel joven jóh, ciudadano de todos los pueblos!, no era un joven. Era una joven... bella y blonda como un sol de estío.

Una joven a quien arrancaba una lágrima la vergüenza de las Rusias.

# El porvenir de Costa Rica

Anuncian los periódicos europeos y americanos que á fines del año mil novecientos trece quedará terminado el Canal de Panamá.

La obra portentosa, maravilla verdadera de la ingeniería y la mecánica modernas, efectuada una transformación inaudita en el comercio mundial y en la suerte general de las naciones.

El Canal de Panamá fue la poderosa arteria por donde se deslizó suavemente el cuantioso capital de la infortunada Compañía Francesa, pero en cambio será dentro de poco la vena formidable por donde floten las orgullosas escuadras de guerra que llevan la muerte y la vida, y las marinas mercantes de todos los países del orbe.

Está por convertirse en realidad el sueño de Lesseps, como una prueba irrecusable de lo que puede la voluntad indomable del hombre, y como un anuncio para los que le señalan el límite á la ciencia y se encierran dentro del reducido espacio que la ciencia oficial concede á la imaginación fecunda de la humanidad.

¡Cuántos sueños no se convertirán en realidades tangibles dentro de unos pocos años; cuántas cosas que parecen misteriosas verán la luz radiante en no lejano día; cuántas diferentes manifestaciones de la ciencia después de medio siglo!

El Canal de Panamá hará desaparecer la vida comercial de muchos pueblos y despertará ese trajín neoyorkino que marea, en tierras ignoradas actualmente.

Hará de Cuba, según lo manifiesta un notable escritor español, el pueblo más pletórico, más comercial y más próspero que haya sentado sus reales en el Mar de las Antillas.

La tradicional Perla Antillana, la patria de Maceo, será la estación propicia para el intercambio de las naciones del viejo y del nuevo continente.

¿Y qué será de los puertos sudamericanos que reciben las caricias del Atlántico? Difícil es vaticinar si irán á más ó si vendrán á menos.

¿Y qué será de Costa Rica, esta madre querida que actualmente no nos da para comer?

En cuanto á esta última pregunta cabe hacer la consideración que sigue: es natural suponer que á uno y otro lado del Canal en una considerable zona, surjan al amparo del co-

mercio interoceánico, no pocos centros de importancia indiscutible. Es lógico pensar que á la sombra de la bandera de la nación americana se establezcan centros comerciales, poblaciones prósperas y fuentes de riqueza inagotables.

Y á un lado del Canal; en una zona no muy lejana está Costa Rica, la pobre, la pequeña, la modesta; pero á un lado del Canal está también la Costa Rica empeñosa, pacífica y prudente, que bien puede aprovecharse de la nueva situación.

¿Por qué no han de tener Puntarenas y Limón una importancia inmensa como estaciones de las nuevas líneas de vapores?

Y sobre todo Puntarenas. Puntarenas será un lugar obligado para la marina mercante de todo el océano Pacífico.

Puntarenas verá aumentar su población de manera sorprendente, verá florecer dentro de poco su dormido comercio, y será quizá un puerto digno de figurar entre los grandes puertos del Pacífico.

Puntarenas es una verdadera joya de nuestra tierra tica. Su posición admirable, sus terrenos fecundos, su clima, están llamando á voces la población, las industrias y el comercio.

El Golfo de Nicoya es lo más pintoresco que se conoce entre las obras de arte producidas por la mano insigne de la Naturaleza.

La isla de San Lucas, la de Chira, la de los Venados, la de los Negritos, la de los Caballos y tantas otras, hacen de Puntarenas y de su océano Pacífico el paraje más delicioso para la fundación de una artística Venecia y el lugar más á propósito para una estación comercial del tamaño de unas cuantas de los Estados Unidos.

Puntarenas y Limón tendrán su buena parte en la distribución de dividendos del Canal de Panamá, y Costa Rica experimentará una sacudida extranjera en tiempo muy cercano, que traerá nuevos bríos, nuevas aspiraciones y riquezas innegables.

Quiera el Cielo que al juntarse en abrazo eterno el Atlántico y el Pacífico, las brisas de ambos mares traigan á esta nuestra pobre tierra raudales de riqueza, que es lo único que falta para que Costa Rica sea la verdadera Tierra Prometida.

# La estatua derribada

Ya era familiar para nosotros la estatua de Montoya. Hermoso, loco, estaba allí el soldado de catorce años, con el ala del sombrero de bronce á manera de diadema heróica sobre la frente; y extendido el brazo derecho hacia el poniente, señalando sin cesar un ejército enemigo que los ojos del héroe veían sin duda en el ocaso ensangrentado como un campo de batalla.

Al pie de la estatua de bronce había una figura de mármol; una mujer augusta: la república, serena y doliente como una matrona griega, que pensaba en el hijo sacrificado. Y en las placas de mármol una leyenda que terminaba con esta frase: «La Patria agradecida»

Leyes sabias ordenaron que el monumento fuera derribado, y ayer vimos, cómo la Gloria, iba bajando, oscilante, colgada de un cable, hasta llegar á flor de tierra, donde se quebró la estatua el brazo con que parecía decir: el enemigo viene por allí, vamos á su encuentro para salvar á la Patria!

Pero es que como ahora se dice que la Patria está desapareciendo ya no hay á quien salvar, y si es así la razón para demoler la estatua es dolorosamente lógica: hay que respetarla.

Si pudiera darse otra ley; para colgar, como á la estatua, á cuantos hablaran de salvar á la Patria! Si pudiera mutilarse el brazo con que señalan el lado por donde viene la amenaza, cómo se arreglaría todo de manera admirable! Ningún majadero seguiría hablando de ultrajes de bandera, y á Mr. Juan Alfredo Willey se le mandarían centenares de banderas nacionales para que disparara sobre ellas cuantos balazos quisiera.

Porque eso de «la Patria» es una tontería que debe desaparecer. La patria, según entiendo ahora, es el que manda. Ved si no, que «La Patria agradecida» reflexionó con la cabeza de don Diego Manuel, y juzgó que no había que agradecerle nada á aquel muchacho loco que murió en Namasigüe creyendo cumplir con su deber.

Ahora está la estatua de Montoya en su verdadero lugar: en la caballeriza del palacio nacional!

Allí la he visto ayer. Con su brazo mutilado ya no señala nada; pero el héroe cree seguir señalando hacia el Norte con el puñón que le queda. La estatua continúa alucinada de inmortalidad, y no obstante haber sido derrocada de su pedestal, sigue tomando en serio su papel de personaje épico.

Pero no estará allí mucho tiempo. En breve será trasladada á los hornos de la escuela de artes para fundir el bronce y hacer, no un clarín de guerra, porque eso sería en favor del militarismo con que quieren concluir los únicos hombres honrados de Nicaragua; sino algún cañón para celebrar con salvas las grandes fechas en que se celebraron los empréstitos.

Mientras, el resto del monumento ha quedado en el Parque central. Allí está aún la estatua doliente de la República, abatido el semblante de mármol, contraída la frente, pura y limpia un día! Pero ahora ya no sufre sólo por Montoya.

Quién sabe quién, en un arranque de ironía, le puso ayer en el regazo el pedazo de un diario donde se da cuenta del ultraje á la bandera nacional, y la estatua simbólica de la Patria, fija la mirada en el papel, medita quizá en que el último de los héroes que la defendieron está en la caballeriza del palacio nacional, queriendo señalar hacia el norte con el pedazo de brazo que le queda.

JUAN R. AVILÉS

## Muchas gracias

Agradecemos la siguiente atenta invitación, y deseamos para el nuevo establecimiento mucha prosperidad:

«ARISTIDE MOREAU É HIJO, tienen el honor de invitar á usted á un almuerzo que con motivo de la inauguración del HOTEL LAFAYETTE darán en los salones del mismo el domingo 18 de los corrientes á las 11-30 a. m.

Cartago, 13 de agosto de 1912».

## Ateneo de Costa Rica

Velada del lunes 19 de agosto corriente, á las 8 y 45 p. m. en el Teatro Variedades.

19.—Conferencia sobre EL PODER DOCTRINARIO. Por don Claudio González Rucavado, del Ateneo.

20.—Romanza de Massenet, cantada por la señorita Petra Rosat, acompañada al piano por don Julio Osma.

30.—Una página de Maurice Maeterlinck, fragmento leído por la señorita María Durán Escalante, alumna del Colegio de Señoritas.

40.—Berceuse de Foutaine, romanza ejecutada en la flauta por el señor Roberto Cantillano y acompañada al piano por don Roberto Campabadal.

San José, agosto 18 de 1912.

JUAN DÁVILA FANIO BAUDRIT  
Secretarios,

# La imprevisión

Si queréis disfrutar de unas cuantas horas de placer sumido en la intensidad y vigor de la vida natural de los propósitos, ved de procuraros una gasolina en Puntarenas y dirigíos por el Golfo hacia los islotes que lo pueblan. En la gasolina os basta muy poco tiempo para recorrer los alrededores en todo su perímetro. Bajad en cada uno de ellos y si tenéis un poco de fantasía podréis adelantaros un tanto en el porvenir y adivinar lo que serán aquellos parajes dentro de cincuenta o cien años cuando la civilización verdadera haya invadido con toda su fuerza este país.

En los meses calurosos, en aquellos islotes, se disfruta continuamente, todavía, del aire fresco del bosque y de la brisa marina.

He dicho que todavía se disfruta del aire fresco del bosque porque con el tiempo esto no será más. La mano destructora está talando allí también, á la vista de las autoridades del puerto aquellos árboles. No hay sin embargo dinero bastante para pagar cada árbol que se derriba en aquellos islotes. Para Puntarenas el bosque en ellos es de una importancia higiénica capital. El aire de la montaña cargado de oxígeno, de salvajismo sano, de naturaleza vivificante, llega al puerto con la brisa, lo refresca y lo sana. La vista desde las playas, cansada con el brillo de las arenas de aquel suelo arenoso se refresca con la verdura que a poca distancia de la playa cubre aquellas rocas. ¿Para qué talan aquellos? ¿Por qué las autoridades del puerto toleran semejante delito?

En mi última excursión por el Golfo desembarqué en la isla

Venado. Tres hombres acababan de tumbar un cedro secular y se ocupaban en dividirlo en trozas. Quizá el valor de su madera alcanzaría a cien colones, pero el valor del árbol, sembrado allí alcanzaba a miles. Hacíale la observación a mi compañero, un cultísimo europeo, y él extrañaba que pretendiera el título de civilizado un país donde tal hecho de imprevisión se toleraba. Parece natural que siendo Ministro de Fomento un agrónomo, un sujeto europeizado, eso no pasara más, pero sin embargo, hoy es lo mismo que ayer.

Y para dar mayor fuerza a ese cargo de imprevisión no se necesita más que hacer un viaje por el Ferrocarril al Pacífico.—La selva a uno y otro lado de la vía desaparece rápidamente, a la vista del agrónomo del Ministerio de Fomento, encargado por su cultura, antes que por la ley, de proteger ese ramo de su jurisdicción que se llama la foresta. Aquella devastación se practica frente a todas las autoridades y no ha habido todavía una voz que se levante a protestar.

El Ferrocarril del Atlántico, lo mismo que el del Pacífico, a la par de su importancia intrínseca, tienen un valor estético, el que halaga al extranjero, la vista de la pujanza de la vegetación tropical. Qué distinto ese Ferrocarril cuando allá por Carvallo y Cambalache, cuando a lo largo de toda la línea no existía ya nada de bosque que amenigase el rigor de los calores de la costa. ¿Es acaso que con ese descaje se va a conseguir la desecación de pantanos? No: es imprevisión; imprevisión de que no muy tardado hemos de arrepentirnos.

J.

## PEDRO CARDOS,

antigua oficina del Mercado, lado Norte,

Tiene siempre existencia de granos, con especialidad

CAFE

DE TODAS CLASES, AL POR MAYOR

TAMBIÉN OFRECE ALAMBRE PARA CERCAS Y HIERRO PARA TECHOS

VINO DE MARAÑON Y LICORES EXTRANJEROS,

á precios de ocasión

## POCION ANTIASMATICA

La única preparación que hace desaparecer por grandes lapsos de tiempo el ataque asmático que comunmente se llama también asma. Cada persona que lo usa se convierte en su propagandista, su fama y es grande debido á su eficacia.

MODO DE USARLA: Una cucharada tres veces al día.

Se recomienda el uso de los Polvos Antiasmáticos, Especialidad de la BOTICA AMERICANA

Preparada únicamente por la BOTICA AMERICANA, San José, C. R.

## La Escarlatina

se ha extendido en la jurisdicción de Nicoya

En Montambu, jurisdicción de Nicoya, existen actualmente quince casos de escarlatina, epidemia que tiene alarmado á todo aquel vecindario.

El Doctor Lanning, interesándose por la salubridad pública pidió á esta capital suero antiestreptococcus, por mediación del señor Gobernador de la provincia de Guanacaste, habiéndosele remitido en el acto.

## De Ocasión

Se vende una CASA situada en la calle 7ª Sur, entre Avenidas 6ª y 8ª E. Para informes, entnderse en esta oficina ó con su dueño en la Panadería EL AGUILA.

## Arena buena y barata

vendo por carros del Ferrocarril al Pacífico analizada como la mejor, y más barato el flete. Precios sin competencia.—Entenderse en San José con

VIDAL LÓPEZ

y en Turrucares con

CUSTODIO ALFARO.

## Salomé

Hierva bajo la cutis morena y fina el turbión amoroso de las pasiones, y bajo de su gracia de levantina se sacuden rebeldes incitaciones.

A sus sensuales ritmos de bailarina, arden en rojas ansias los corazones y alaban su belleza noble y divina palatinos magnates y centuriones.

Por el mármol insigne del albo cuello se desata el tumulto de su cabello, y mientras sus desnudos brazos de artista

la cabeza sostienen del buen Profeta, una desesperante mirada inquieta lanza a los labios muertos de Juan Bautista.

PABLO AUGUSTO SUÁREZ

## Del Circo

Soberbio, en las arenas de Numidia, bajo el oro solar, salvaje y fiero, el rey-león temible y altanero, instala su confort tras noble lidia.

Libre como el siroco, nada envidia y vive en las holganzas de su fuero hasta dar en la trampa, prisionero de la astucia del hombre, ó de la insidia.

Y en los barotes de la jaula, triste, herido de pesar y de impotencia, Su Majestad, nostálgico y vencido,

depone sus orgullos; se reviste de amarga, filosófica paciencia é increpa al Donador con su rugido.

PABLO AUGUSTO SUÁREZ

## LOS POETAS JOVENES

### P. Augusto Suárez

Este joven poeta colombiano, conocido ya de nuestros lectores por las producciones con que hemos honrado nuestras columnas, ha tenido el capricho de permanecer desconocido en su patria donde á pesar de la magnificencia de los templos apolíneos, no han faltado audaces mercaderes que los profanan á diario, sin que haya surgido aun el Mesías que les fustigue y obligue á abandonar el ara sagrada del arte.

Quizá haya sido esta la causa por lo que Suarez ha mantenido oculto tras el seudónimo de Augusto León, su verdadero nombre, y ha defendido de la necia adulación y de la popularidad barata su personalidad literaria. Conocemos personalmente al poeta, fuimos amigos suyos en Bogotá y tuvimos el placer de gozar de su intimidad por espacio de algunos me-

ses, durante los cuales no le vimos jamás adoptar la ridícula postura romántica, ni abonar el surco de su prestigio literario con las conocidas alabanzas mutuas, ni con los compromisos personales tan usados hoy día; Pablo Augusto Suarez vive alejado de los círculos literarios de su patria, sin que por ello deje de cultivar buena amistad con los altos poetas que como Eduardo Castillo, Alvarez Henao y Climaco Soto Borda son sus camaradas y amigos.

Sin embargo, han bastado—para que la popularidad de Pablo Augusto sea un hecho en aquella patria de tan vigorosa mentalidad—la publicación de algunos sonetos suyos, porque ya era una figura perfectamente conocida la del joven General cuya audacia dió al traste con la ignominiosa tiranía que abrumaba no ha mucho á Colombia.

Es, pues, el joven poeta Suárez, un literato de valía á la vez que un distinguido militar que ha sabido rectificar en el campo de la acción valerosa

y leal, los grados y los honores que él recibiera en la Escuela Militar.

A raíz de la caída del Gobierno de Reyes-Holguín, cuando Suárez se lanzó en la patriótica aventura de restaurar en su Patria la legitimidad, tuvimos el gusto de que él, como casi todos los emigrados políticos, escogieran nuestro suelo para plantar sobre él su tienda de proscrito. Fué entonces cuando le conocimos; y de aquella época data la publicación de su Poema «Al Trabajo» que nosotros publicamos en *Arte y vida*, y que luego fué reproducido en *La Unión Ibero Española* y otras revistas con muy favorables comentarios.

En el empeño de dar á conocer á nuestros lectores á los poetas de América que sin bombos ni platillos se imponen y que permanecen por virtud inéditos, seguiremos publicando algunos de los sonetos suyos que poseemos.

ROBERTO VALLADARES

Costa Rica.—1912.

## SECCION ALAJUELEÑA

### Asuntos regionales

## La máquina maravillosa

ó

## La sociedad del tarro

Alajuela es especial para canchar nombres raros, pues hasta á las cosas serias les arriman predicados refritos con la cultura y todos sus agregados. Hay aquí una sociedad de artistas y literatos que los bufones de aquí llaman «Sociedad del Tarro» tan sólo por molestar á Polo y otros muchachos que se empeñan en buscar tesoros nunca encontrados. Integran la sociedad el amigo Tallo Calvo, Arturillo y Tino Cruz y el Agente Luis Ocampo Polo y Francisco Cabezas flor Toribio y un finado. Una máquina especial que el extinto había comprado para encontrar los tesoros es muy digna de relato: se compone según dicen Polo Cabezas y Tallo, de dos lentes, dos agujas, hechos de acero imantado que extraen las piedras preciosas mientras se persigna un fiat; y los lentes, son tan fuertes, que á siete metros debajo, descubren cualquier tesoro por más que se halle encantado. Tallo, que es chico listo, ha adquirido con engaños las agujas y los lentes del mecanismo nombrado; sólo le falta la caja la cual está elaborando el obrero Enrique Sánchez, asiduo republicano, quien mediante los espíritus los cuales le han revelado las medidas del cajón y demás leyes del plano, piensa dentro de seis meses dar por concluido el trabajo. Este entretenimiento pudo del gran Polito en el ánimo, quien resolvió escamotearle de acuerdo con los muchachos la máquina que tenía bien arreglada el finado y al efecto en noche oscura en lugar determinado, se constituyeron todos á hacerle embites al tarro propio de Lico Rodríguez, (ayer vivo y hoy finado). Llegó por fin el extinto á practicar sus ensayos, despojóse del sombrero y á su lado puso el tarro aquel tarro milagroso por Polo tan codiciado. Como un tigre Arturo Cruz, se arrojó sobre el muchacho y hechos una maleta por el suelo ambos rodaron, el uno pidiendo auxilio, y Arturo Cruz exclamando: «Polito, sin perder tiempo, hágame usted tiro al tarro!» No se hizo repetir la orden El buen Polo entusiasmado, echóse sobre el tesoro y corrió como un venado perseguido por los perros hasta que pudo dejarlo en el sitio más seguro de un solar desocupado. ¿Y qué contenía, dirán, mis lectores, aquel tarro? Pues nada, pedazos de olla, de tazas, tejas y platos. Como este Polito hay muchos muchísimos ciudadanos que quieren hacerse ricos de cualquier manera, empleando, procederes parecidos dándoles por resultado que al final de la jornada todos salen chasqueados!.....

GUMIEL

Alajuela, agosto de 1912.

## Notas sueltas

Ya se ha dado orden para proseguir los trabajos de construcción del puente en el punto llamado Castro, del camino que conduce de la Estación del Ferrocarril al Pacífico á la villa de Atenas.

Los estudios técnicos que se han hecho para la cañería de Limón, ya se han terminado y el Ingeniero que los tuvo á su cargo presentará un informe amplio y detallado al Ministerio respectivo.

El próximo lunes irá el auxiliar don Manuel Carranza y el Fontanero don Tobias Acuña, á recibir los trabajos de la cañería de la villa de Santa Ana y del distrito de Saltral.

Se ordenó al Jefe de la Sección de Construcciones, dar principio á la construcción del edificio para establecer el Hospital de enfermedades infecciosas.

Ya se principió por la Ingeniería Municipal, la nivelación para macadamizar la calle 10ª Sur, desde la avenida 12 hasta la 20.

El lunes se empezarán dichos trabajos y probablemente seguirán otras calles.

**La mejor clase** IZTEPEQUE **La mejor clase**  
SALVADOREÑO  
—de primera—  
Virginia y Kentucky  
Clases Superiores  
DIRECCION:  
Mercado, Calle 6a. N.  
NÚMERO 63  
JORGE CASTEJO G.

## Soberbio edificio para una fábrica de tabacos

En la Avenida 11ª y Calle 25 se levantará un soberbio edificio por cuenta del patentado industrial americano, Mr. Peter Brond Jones para instalar en él una gran fábrica de tabacos al igual que las de «Tampa y Key-West» con excelentes galeras y comodidades para dar trabajo á 500 tabaqueros.

Falta hacia en Costa Rica una persona que con cariño tomara esta industria que puede ser en no lejano día, una fuente de riqueza para el país.

## VENDO MUY BARATA

una casa contra temblores, cómoda para una familia pequeña; está situada á ciento cincuenta varas al Norte de la plaza de esta villa.

Coronado, 12 de agosto de 1912.

15 v. 5

GIL VEGA

## Movimiento diario

### Los que nacen

Ignominado, de Julio Chacón y Anaís Moya.  
José Luis, de Celina Salazar.  
Luis Enrique, de Dolores Coto.  
Efrain, de Jesús Villalobos.

### Los que viajan

Zelmira Ferrari, para Italia.  
Roberto Campabadal, Ricardo Rodríguez y Máximo Chaves, para Europa.  
Rogelio Lajel y familia, para Bocas del Toro.  
Julia Sáenz de Esquivel, para Estados Unidos.  
Reginal A. P. Turner, para Chile.  
Arturo Rodríguez, para Colón.  
Julio R. Cos, para Panamá.  
María Guardia Carazo, para Estados Unidos.

### Los que mueren

Apolonio Méndez, 65 años.

## Se vende una casa

de bahareque, propia para una familia no muy numerosa. Tiene mucho solar, una buena cloaca y está situada frente al Edificio Mauro Fernández. Entendese con el Licenciado Napoleón Sanabria.

## El móvil de un Acuerdo Municipal

Don Manuel V. Dengo, Ingeniero Jefe de aquella Corporación, con el interés que acostumbra en los asuntos de su incumbencia y con acertada previsión, presentó la siguiente exposición:

### CORPORACIÓN MUNICIPAL:

No estoy seguro de si lo que voy á exponer está ó no en la órbita de mis atribuciones, pero si lo estoy de que es asunto trascendental y de vuestra incumbencia.

He notado que las llaves de la cañería antigua para mangas de suministrar aguas á las bombas contra incendio, difieren en forma y tamaño con las de la cañería nueva; esta diferencia no por la forma sino por su tamaño, se debe indubitablemente á la falta de estudio ó de previsión al hacer el pedido, y si bien pudieran usarse mangas y útiles de tamaño adecuado, ésta practica sería motivo de confusión y atraso en el acto de un incendio; no queda más recurso efectivo, que uniformar dichas llaves ó la conexión de las mangas.

El aumento de población y el incremento que han tomado las construcciones de madera y otros materiales más combustibles que ésta, como el gangoche, cartón, etc., y por otra parte, el gran aumento de corrientes eléctricas para alumbrado, calefacción é industrias, son motivos también que imponen un servicio de bomberos disciplinados y con todos los elementos necesarios.

El actual servicio de bombas insectivo, ficticio; sobre eso apelo á la Opinión Pública pues en la Historia no se registra un solo caso en que á tiempo se haya contenido un incendio con las bombas. Las razones son claras y obvias, los individuos de policía que las manejan son hombres sin pericia que hoy ocupan el puesto y mañana no, no tienen tiempo, pues, de adquirir siquiera práctica.

El Jefe de bomberos no tiene escuela, no tiene conocimientos técnicos, sino simple rutina que no le permite ir más allá en casos de emergencias, aunque le sobren deseos y voluntad. Los Jefes de Sección de Policía y aún el Director General, quienes algunas veces intervienen, se hallan en el mismo caso.

No doy aquí los errores que yo he presenciado, porque con lo dicho basta. En corroboración de lo expuesto, diré que en todo país donde hay bombas bien

atendidas, éstas se mantienen constantemente tibias mediante una lámpara especial de kerosine, y que mientras se enganchan los caballos, operación que casi se efectúa automáticamente, ponen á la caldera un carbón especial que arde instantáneamente, de modo que cuando sale el aparato ya lleva vapor para funcionar. Aquí no sólo se mantienen frías las bombas sino que se usa carbón común y leña, todo lo cual produce demora.

Como San José es un ciudad relativamente pequeña y no hay casas muy altas no necesitamos bombas tiradas por caballos ni de gran potencia tampoco, pero como he dicho, se hace sentir la imperiosa necesidad de estar preparados y en consecuencia provistos de cuatro bombas pequeñas modernas, es decir, con motor de gasolina en vez de vapor con carbón, las cuales son más económicas é instantáneas y tan efectivas como las de vapor. Como ustedes comprenderán no bastaría esto solamente, es indispensable su complemento, esto es la organización de una ó dos brigadas de bomberos enseñados y disciplinados bajo un régimen reglamentario y estricto.

En otros países los cuerpos de bomberos están integrados por individuos de todas las esferas sociales, en particular por dependientes de comercio y obreros.

Al poner lo expuesto en vuestro conocimiento tengo el gusto de ofrecerles mi pequeño contingente en los límites de mis conocimientos.

Soy de la Corporación Municipal muy atento servidor,

(f) MANUEL V. DENGO

CORRESPONSAL

## Llega la Bubónica!!

Porqué alarmarse? Mientras Ud. pueda ir al depósito de materiales de GARRANZA Y BOLETTI á comprar CAÑA DE CONSTRUCCION de primera calidad y plantilla y cordón para acera de piedra tan dura como el hierro y nada porosa, no se preocupe Ud.

Para mayor seguridad, semilla de guinea á \$ 2.00 y gengibrillo á \$ 3.00 cajuela, vende solamente Ernesto Valverde Soto, 60 vs. al Sur de la Botica Francesa, calle de la Estación del Pacífico. No tenemos agentes en ninguna forma.

## Extracto de Hígado de Bacalao ALCOHOL 17 POR CIENTO

Contiene una solución del extracto que se obtiene del Hígado Fresco de Bacalao, la parte aceitosa ó grasienta, siendo eliminada después. Este principio extractivo está combinado con el Extracto Líquido de Malta, el Extracto Fluido de la Corteza de Cerezo Silvestre y el Jarabe de Hipocistifos Compuestos. Esta preparación tiene un sabor agradable, y no produce los lamentables desarreglos digestivos é irritaciones características del aceite de hígado de bacalao.

DOSES: Para adultos una cucharada, para jóvenes de 10 á 17 años, media cucharada. Para niños de 2 á 10 años, una cucharadita; y de 1 á 5 años, media cucharadita. Debe tomarse media hora antes de las comidas y á la hora de acostarse, tomándose cuatro dosis al día.

Preparado de la BOTICA AMERICANA. San José, C. R.

## Guerra á muerte

contra el lujo inútil que degrada y arruina. Y cómo conseguir un éxito contra esto? Mandando á teñir sus pañolones y todas sus ropas de seda y lana á la Tintorería de Carlos Peralta hijo, en CUESTA DE MORAS, donde consigue Ud. una verdadera economía, pues le dejan sus ropas como nuevas por un precio bajísimo.

No equivocarse, es en CUESTA DE MORAS donde está situada la mejor TINTORERÍA.

# LOTE EN OTOYA

En el lugar más solicitado por toda la gente de buen gusto está situado UN MAGNICO LOTE ESQUINERO

constante como de MIL VARAS cuadradas; tiene una construcción empezada y muchos materiales diversos. Se vende al contado ó en dos pagos. Entenderse con el Lic. NAPOLEON SANABRIA.

oyentes poseídos de delirio se dirigieron al palacio á solicitar la declaratoria de guerra.

Constantinopla, 16.—El Ministro del Interior Xia Pashá renunció, juzgándose incompetente para afrontar la crisis.

París, 16.—Según una entrevista que publica el Petit Journal, el doctor Gaston Odín, confirma haber descubierto el microbio del cáncer, así como el suero preventivo y curativo. Tan luego se abra la academia de ciencias de medicina, conferenciará informando sobre su descubrimiento; después de esto publicará íntegra la fórmula y el tratamiento. Alega que él no es comerciante sino médico. El microbio es un parásito en la sangre que se transforma, desarrolla y se produce con rapidez en multitud de formas primitivas ó una especie de gelatina que después asume la forma de trébol de 5 hojas. Durante sus experimentos el doctor Odín cortó un dedo, y por haberse roto la proveta que contenía los microbios á los tres días, el doctor descubrió cáncer en la herida, se inyectó el suero y se alivió.

New York, 16.—Ha nacido un hijo de la viuda de Astor que nació en el Tí-tanic; madre ó hijo en perfecto estado; el niño pesa 7½ libras. El Fiscal ha logrado que los potentados banqueros le ayuden á descubrir el fraude junto con el Departamento de Policía. Los banqueros expondrán sus libros donde se verán los depósitos y las personas que han intervenido en las negociaciones, porque la policía sabe que el teniente Baker es responsable del asesinato Rosendal y que en menos de un año ha adquirido y tiene depositados en un banco solamente 50 mil dólares. Se cree que su capital actual es de 200 mil. Los diarios aparecen con sus columnas llenas de nuevas revelaciones. Uno de los asesinos capturados Hotspim ha hecho grandes revelaciones en sus declaraciones.

Washington, 16.—El Mayor Rice, Comandante del destacamento de americanos que está en Columbus, fronterizo de México, ha comunicado al brigadier Sterver que del lado opuesto del río hay más de mil rebeldes que amenazan atacarlos. Solicita el envío de refuerzos con urgencia, pues de cuando en cuando hay cambio de tiros y teme una colisión.

El Paso, 16.—Partieron tropas á reforzar el resguardo de Columbus.

Washington, 16.—Finalmente dispuso de dos meses de grandes discusiones, la Cámara aprobó en transacción con los republicanos y demócratas en votación de 95 contra 11 para la construcción de un acorazado. Sulzer, cabecilla de este propósito, pidió á Padget que informara sobre si el Senado, que siempre había estado porque reconstruyeran dos, aprobará la idea de uno. Aquel le contestó que lo creía posible. Algunos demócratas están esperanzados de que el Senado sostenga su idea primitiva á fin de que se llegue á un acuerdo. Sulzer agregó que el programa demócrata señala la construcción de una marina adecuada para defender la política americana y proteger á nuestros conciudadanos sosteniendo el honor y dignidad nacional, que este programa no significa otra cosa que la construcción de acorazados, y que por lo tanto, los demócratas de la Cámara deben oficiar á jugar á dos aguas en asuntos políticos.

## Heredia

Agosto, 18 de 1912.

Celebra hoy su plácido natalicio la virtuosa señorita Elenita Sáenz, verdadera joya de excelentes cualidades, que todos conocemos que la adornan y forman como un marco de oro á su alma generosa cuanto pura.

Nosotros que sabemos estimarla la saludamos sombrero en mano.

Tenemos que lamentar muy hondo la muerte de la que fue ejemplar, modesta y trabajadora hija, señorita Rosa González Zumbado. ¡Cuánto que pudiéramos decir de ella, que tuvo una vida consagrada á la virtud! Dejó á los autores de sus días cubiertos de justas lágrimas, pues lloran la irreparable pérdida de la hija amantísima, báculo de su vejez. Damos el pésame más sentido á su apreciable familia.

También el doctor don Crisanto Badilla y su esposa tienen el dolor de perder á una pequeña niña por lo que nosotros los acompañamos en su pesar.

CONDE LIRA.

## Bennett Rojas y Fernández BANQUEROS

A partir del día 1º de abril de 1912, inclusive, reconoceremos INTERESES A TODOS NUESTROS CLIENTES a los tipos siguientes:

En cuenta corriente... 6 por ciento anual  
En certificado de depósito

A la vista.....	6 010 anual
„ 1 mes plazo.....	7 „ „
„ 3 meses „.....	8 „ „
„ 6 „ „ ó más.....	9 „ „

Los Certificados de depósito ya emitidos devengarán los intereses en ellos estipulados hasta su vencimiento.

NUNCA rehusamos el pago de nuestros certificados de depósito antes de su vencimiento, aunque esto lo dejamos á nuestra opción.

### ¡ IMPORTANTE !

Hoy hemos aumentado el capital pagado de nuestra sociedad a la suma de un millón ochocientos mil colones

**COLONES 1.800,000.00**

Servicio no igualado en cuanto á métodos, horas de despacho, cordialidad, cortesía y buen trato

## EL TOKIO

ó sea

### EL ORIENTE EN COSTA RICA

Tiene á la venta estos productos chinos y japoneses: sedería, jarrones, juegos de te y café, cajitas de fantasía, preciosos cuadros, mil objetos de marfil, cajitas de sándalo, albums fantásticos para fotografías, blusas de seda china, pañolones y pañuelos, tarjetas de marfil, mesitas preciosas, carrielitos japoneses para señoras, peinetas, pipas de marfil, é infinitad de objetos más. Visite usted "EL TOKIO", situado á 50 varas al Sur del Carmen.

### LO MEJOR DE ALAJUELA!

Doná tienen por norma complacer al público vendiéndole al por mayor y al menudeo artículos de clase inmejorable, que apesar de no conseguirse en otras partes de la localidad, dan á precios iguales ó más bajos que en la capital. Donde reciben semanalmente las últimas novedades en Librería, Papelería y Cigarrería de los mejores mercados europeos y americanos, es en la Librería Alajuelense de Calvo Fernández y C<sup>o</sup>. Donde además, se hacen cargo de toda clase de comisiones y aceptan trabajos de tipografía, que ejecuta la mejor imprenta

### Bonitos negocios

Vendemos:

1º—Un magnífico lote esquinero, propio para construir una casa de comercio, situado á cien varas al Sur de la cafetería de Urbana.

2º—Un lote muy bien situado, á 50 metros de la Plaza de Tres Ríos, con una pequeña casa de habitación; y

3º—Una casa de habitación situada en la ciudad de Heredia, á doscientas cincuenta varas del Parque.

Para precio y condiciones, diríjirse á esta oficina.

## ARREGLO DE ACERAS EN LA CAPITAL Gran Fábrica de Mosaicos hidráulicos DE JOSE MARIA CASTILLO

Para embellecer la capital con toda comodidad, se compromete á construir ACERAS, poniendo los mejores PEDRINES que se fabrican en el país, recibiendo ABONOS, ya sea por mensualidades ó semanales, entregando el trabajo á entera satisfacción del cliente.

Venta de Cemento de la mejor calidad al por mayor y al menudeo.

Para precio y condiciones entenderse con el Ingeniero **LESMES S. JIMENEZ**

## C. MANGEL & Co.

Detrás del Colegio de Señoritas

INSTALACIONES, ILUMINACIONES Y RÓTULOS ELÉCTRICOS

## Antonio Urbano & Hno.

### EL GREMIO

En este acreditado Almacén de Abarrotes se encontrará toda clase de mercaderías, siempre frescas y baratas.  
SAN JOSE, COSTA RICA Lado Norte del Mercado

## Nueva Relojería

DE FRANCISCO MÜLLER

La primera en su clase. Surtido completo. Servicio esmerado. Precios sin competencia.

Frente á la Plaza de la Artillería.

## Gran Hotel Internacional

(Fundado hace más de treinta años)

Establecimiento situado en el punto más céntrico de la capital. El restaurant es de primer orden; vinos y licores de primera calidad y cuartos con todo el confort deseable.

La fama de esta casa se confirma con la constancia y fidelidad de su clientela extranjera y del país.

Es el Hotel preferido por las gentes de buen gusto  
**ALFREDO TOSI, Propietario**

## Joyería Moderna

Perlas científicas de Supra

Artículos para Señoras

Relojes Suizos

Brillantes

Alhajas Finas

Curiosidades valiosas en Joyería

Para satisfacer los gustos más exigentes, acaba de recibir la Platería de moda, la Platería de la elegancia y buen tono, la Platería de

**R. ORTIZ é HIJO**

## LA MEJOR

Quiere U. una buena máquina de escribir?  
Compre una UNDERWOOD. Quedan pocas.

Tengo además cintas de copiar y cintas que dan escritura incopiable; la mejor para testimonios de escrituras y documentos públicos.

**RAFAEL A. FERNANDEZ**  
Unico Agente en Costa Rica.

San José 5 de enero de 1912. Apartado 40



## RELOJERIA SUIZA ALCIDES CHAPATTE

Calle del Carmen, bajos del Hotel Internacional

Acaba de llegar un buen surtido de joyas, alhajas, relojes, principalmente en clases finas, para señoras, y de los de poco valor, etc., etc., escogidos en las mejores fábricas por el mismo dueño en su reciente viaje. El surtido es de lo más variado, desde los artículos más finos hasta los de poco valor, tales como objetos de plata para salón y mesa, barómetros, brújulas, anteojos, relojes de control para guarda, etc., todo de buena calidad y á precios módicos.

## Nuevo Aserradero de la Soledad

Tengo recién instalado un nuevo aserradero en esta ciudad, lo mejor y más moderno venido al país. Me hago cargo de aserrar las maderas que se me envíen, para lo cual cuento con un juego de sierras finas que solamente comen un octavo en el corte. También se arregla tabloncillo, tablilla, traspalo americano, varios estilos, así como molduras, rodapiés, coronas, guaranicones, etc., etc. En mis depósitos, frente al Seminario, y en el anexo al aserradero, tengo siempre una buena existencia de maderas de primera clase del Pacífico, para construcciones, así como maderas finas para ebanistería. Compró á la orilla de la línea férrea del Pacífico, en Puntarenas, Esparta y La Barranca, madera en trozas, y en el aserradero, siempre que sean de buena clase.

San José, marzo 21 de 1912.

**ADOLFO GARCIA**